



## Conseil de sécurité

Cinquante-deuxième année

### 3802<sup>e</sup> séance

Mardi 22 juillet 1997, à 15 h 30

New York

*Provisoire*


---

<i>Président :</i>	M. Osvald . . . . .	(Suède)
<i>Membres :</i>	Chili . . . . .	M. Larraín
	Chine . . . . .	M. Qin Huasun
	Costa Rica . . . . .	M. Berrocal Soto
	Égypte . . . . .	M. Elaraby
	États-Unis d'Amérique . . . . .	M. Inderfurth
	Fédération de Russie . . . . .	M. Gorelik
	France . . . . .	M. Dejammet
	Guinée-Bissau . . . . .	M. da Rosa
	Japon . . . . .	M. Konishi
	Kenya . . . . .	M. Rana
	Pologne . . . . .	M. Matuszewski
	Portugal . . . . .	Mme Gomes
	République de Corée . . . . .	M. Choi
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord . . . . .	Sir John Weston

## Ordre du jour

Opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Médaille Dag Hammarskjöld

*La séance est ouverte à 15 h 35.*

### **Adoption de l'ordre du jour**

*L'ordre du jour est adopté.*

### **Opérations de maintien de la paix des Nations Unies : Médaille Dag Hammarskjöld**

**Le Président** (*interprétation de l'anglais*) : Le Conseil de sécurité va maintenant aborder l'examen de la question inscrite à son ordre du jour. Le Conseil de sécurité se réunit conformément à l'accord auquel il est parvenu lors de ses consultations préalables.

La présente séance du Conseil de sécurité est une occasion solennelle de saluer la mémoire de tous les hommes et femmes qui ont fait le sacrifice de leur vie au service des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. Les membres du Conseil sont saisis du document S/1997/569, qui contient le texte d'un projet de résolution élaboré au cours des consultations préalables du Conseil.

Je souhaite la bienvenue au Secrétaire général et lui donne la parole.

**Le Secrétaire général** (*interprétation de l'anglais*) : Je salue ce projet de résolution. Par son style clair, précis et bienveillant, il vous offre le moyen d'honorer pleinement la mémoire des femmes et des hommes, militaires et civils, y compris des volontaires des Nations Unies, qui sont morts au service de la paix dans le cadre d'opérations de maintien de la paix des Nations Unies.

On peut dire que cette reconnaissance de leur valeur et de leur sacrifice, compte tenu des défis toujours plus grands que les soldats de la paix doivent affronter, s'est fait attendre.

Depuis que le prix Nobel de la paix a été décerné aux Casques bleus en 1988, des changements qualitatifs et quantitatifs sont intervenus dans les opérations de maintien de la paix des Nations Unies. Cinq opérations de ce type existaient en 1988, dont quatre concernaient des guerres entre des États et l'autre un conflit interne. Au cours des quatre années suivantes, 21 nouvelles opérations ont été créées, dont 8 traitaient de guerres entre des États et 13 des conflits internes.

Les artisans de la paix des Nations Unies ont été appelés à assumer de nouvelles tâches. Ils ont été mis dans des situations où il n'y avait pas de paix à maintenir. Ils ont

été confrontés à un éventail plus large de dangers plus grands. Ils se sont acquittés de leur tâche avec sensibilité et courage, mais leurs efforts n'ont pas toujours été pleinement reconnus.

Il y a eu des revers. Certains se sont empressés d'émettre des critiques. Nous nous sommes habitués aux voix perçantes de ceux qui restaient assis sur leur chaise, sans rien faire sinon se plaindre de ce que les soldats de la paix n'en faisaient pas assez.

Plus de 750 000 femmes et hommes — militaires, policiers et civils — venus de plus de 110 pays, ont pris part aux opérations de maintien de la paix au long des années. La Médaille Dag Hammarskjöld honorera les vies de tous ceux — plus de 1 500 — qui sont partis vers des pays lointains à la recherche de la paix et ont payé l'ultime prix en servant sous le drapeau des Nations Unies.

Elle nous rappellera le sens du devoir, du courage et du sacrifice de ces femmes et de ces hommes. Et elle honorera en outre la mémoire du Secrétaire général qui a lui-même perdu la vie pour défendre la cause de la paix.

**Le Président** (*interprétation de l'anglais*) : Je vais maintenant faire la déclaration suivante au nom du Conseil :

«Depuis près d'un demi-siècle, la vie, la sécurité et l'avenir d'innombrables habitants de la planète dépendent des activités de maintien de la paix des Nations Unies et de ceux qui y participent.

Aujourd'hui, nous exprimons notre gratitude à tous ceux qui ont aidé l'Organisation des Nations Unies à défendre la cause de la paix. Plus de 750 000 hommes et femmes ont participé aux opérations de maintien de la paix des Nations Unies. Plus de 1 500 y ont trouvé la mort, et un nombre plus grand encore ont été blessés. En se réunissant ici solennellement, le Conseil de sécurité entend rendre hommage à leur sens du devoir et du sacrifice.

Le Conseil institue aujourd'hui la Médaille Dag Hammarskjöld afin de saluer la mémoire de ceux qui sont morts au service des opérations de maintien de la paix sous le contrôle opérationnel et l'autorité des Nations Unies. La Médaille porte le nom de Dag Hammarskjöld, deuxième Secrétaire général de l'Organisation, qui a grandement contribué à l'élaboration du concept des opérations de maintien de la paix, dont l'attachement à la cause du maintien de la paix a été indéfectible et qui a péri alors qu'il accomplissait une

mission dans l'un des nombreux pays dans lesquels l'Organisation s'est efforcée d'instaurer la paix.

Alors que nous honorons la mémoire de ceux qui sont morts dans les opérations de maintien de la paix des Nations Unies, nous ne devons jamais oublier notre propre responsabilité, en tant que membres du Conseil de sécurité, à l'égard de ceux qui participent aux opérations dont nous établissons le mandat. Le Conseil doit continuer de veiller à ce que les tâches qu'il a prescrites soient menées à bien et de prendre toutes les mesures possibles pour assurer la protection et la sécurité de tous ceux qui servent l'Organisation des Nations Unies dans des situations de conflit. C'est là notre dû à l'égard des hommes et des femmes qui sont prêts à risquer leur vie pour la paix.

Dag Hammarskjöld a écrit :

“Aucune vie n'est plus satisfaisante que celle qui est consacrée au service désintéressé de la patrie ou de l'humanité. Ce service demande que l'on sacrifie tous les intérêts personnels et que l'on ait en même temps le courage de défendre ses propres convictions.”

La vie et la mort de Dag Hammarskjöld constituent peut-être le symbole même de ce que nous célébrons aujourd'hui : le sens de la mission à accomplir et le sacrifice de soi.»

Conformément à l'accord auquel les membres du Conseil sont parvenus au cours de consultations antérieures, je crois comprendre que le Conseil est prêt à adopter sans vote le projet de résolution (S/1997/569) dont il est saisi.

Puisqu'il n'y a pas d'objection, il en est ainsi décidé.

Le projet de résolution est adopté sans vote en tant que résolution 1121 (1997).

J'invite maintenant les personnes présentes à se lever et à observer une minute de silence en hommage à la mémoire de tous ceux qui sont morts au service des opérations de maintien de la paix menées sous les auspices des Nations Unies.

*Les membres du Conseil observent une minute de silence.*

**Le Président** (*interprétation de l'anglais*) : Le Conseil de sécurité a ainsi achevé l'examen de la question inscrite à son ordre du jour.

*La séance est levée à 15 h 40.*